

ergo

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

РОЗУМНІ ПІДЛОГОВІ ВАГИ

Модель: PSB 490



ЗМІСТ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	4
ПОВОДЖЕННЯ З ЕЛЕМЕНТАМИ ЖИВЛЕННЯ	5
ПРИНЦИП РОБОТИ	6
КОРИСНІ ПОРАДИ	6
ОБМЕЖЕННЯ	7
ПІДГОТОВКА ВАГ	7
ЗВАЖУВАННЯ	7
ДОДАВАННЯ НОВОГО КОРИСТУВАЧА У ДОДАТОК	8
АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ	9
ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО СКИДАННЯ ДАНИХ	9
ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	9
ЗБЕРІГАННЯ	9
РОБОТА З ДОДАТКОМ	9
СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	19
БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА	19
УТИЛІЗАЦІЯ	19
ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА	19

Альтернативний формат одержання інструкції за посиланням: <https://bit.ly/44fbKWN>

Будь ласка, уважно прочитайте і збережіть цю інструкцію.

ШАНОВНИЙ КЛІЄНТ!

Ми вдячні Вам за Ваш вибір і довіру до продукції ТМ ERGO.

Сподіваємося, що і в майбутньому Ви будете вибирати товари нашої ТМ та залишитеся задоволені покупкою. Техніка «ERGO» розроблена для створення атмосфери комфорту і затишку у Вашій оселі. Перед використанням приладу ми настійно рекомендуємо Вам уважно ознайомитися з усіма пунктами цієї інструкції з експлуатації.

При покупці приладу необхідно упевнитися в його працездатності, відсутності механічних пошкоджень, перевірити комплектацію та наявність штампа торговельної організації, дати продажу і підпису продавця з номером моделі, що точно відповідає номеру на корпусі приладу.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	PSB 490
Максимальна вага:	150 кг / 330 фунтів
Точність:	0,1 кг / 0,2 фунта
Сенсорна система:	Високоточний тензодатчик
Матеріали:	ABS-пластик + загартоване скло
Розмір скла:	28 × 28 см
Дисплей:	LED-дисплей, розмір 65 × 28 мм
Функції вимірювання:	Вміст жиру в тілі, вміст води, м'язова маса, кісткова маса, індекс маси тіла (BMI), кількість калорій, вісцеральний жир
Підтримка Bluetooth:	Bluetooth 4.0 та 5.0, підтримка iOS, підтримка Android 5.0 і вище, Частота Bluetooth 2402 - 2480 МГц, Випромінююча потужність передавача Bluetooth < 20 дБм
Індикатори:	Індикатор перевантаження, індикатор низького заряду батареї
Живлення:	3 батарейки типу AAA
Комплектація:	Ваги, батарейки, гарантійний талон, інструкція користувача

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб запобігти поломкам під час користування вагами. Невірне використання може призвести до поломки виробу.
2. Використовуйте прилад тільки в побутових умовах. Виріб не призначений для виробничого або торговельного використання.
3. Не завдавайте вагам механічних ушкоджень і надмірних навантажень.
4. Не стрибайте на вагах.
5. Не перенавантажуйте ваги.
6. Забороняється користування вагами особам з медичними імплантатами (наприклад, зі стимуляторами ритму серця), інакше можуть статися збої в роботі імплантатів.
7. Не використовувати під час вагітності.
8. Не ставайте на ваги, якщо Ваші ноги або поверхня ваг вологі - Ви можете посковзнутися!

Запобіжні заходи

Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні бавитися з приладом. Очищення та обслуговування споживачем не повинні здійснювати діти без нагляду.

УВАГА! Ні в якому разі не слід користуватися електроприладом в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння або в інших умовах, що заважають об'єктивному сприйняттю дійсності, і не слід довіряти електроприлад людям в такому стані або в таких умовах!

УВАГА! Даний посібник з експлуатації не може передбачити всі можливі нештатні ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації даного приладу. Користувач повинен самостійно дотримуватись заходів техніки безпеки при роботі з електроприладом!

9. При попаданні у травний тракт батарейки можуть представляти небезпеку для життя.
10. Зберігайте батарейки і ваги в недоступному для дітей місці.
11. Особі, яка проковтнула батарейку, слід негайно звернутися до лікаря.
12. Не допускайте попадання пакувального матеріалу в руки дітей

(небезпека задухи).

13. Забороняється заряджати або іншими способами відновлювати батарейки, розбирати їх, кидати у вогонь.
14. При визначенні процентного вмісту жирової тканини та інших параметрів у дітей молодше 10 років можуть бути отримані неточні результати.
15. Діагностичні ваги можуть бути використані для звичайного зважування без визначення вмісту параметрів води, жирової тканини та м'язової маси у дітей будь-якого віку. Мінімальні параметри зважування – від 2 кг.
16. Неточні результати визначення вмісту води, жирової тканини і м'язової маси можуть бути у професійних спортсменів, в осіб які мають схильність до набряків, в осіб з нестандартними пропорціями ніг відносно тіла.
17. Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
18. Не намагайтесь самостійно ремонтувати пристрій. У разі виникнення збоїв звертайтеся до найближчої точки продажу.
19. Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати при кімнатній температурі не менше 2 годин.
20. Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
21. Дата виробництва вказана на виробі та/або на пакуванні.

ПОВОДЖЕННЯ З ЕЛЕМЕНТАМИ ЖИВЛЕННЯ

1. Елементи живлення містять шкідливі речовини. Прослідкуйте за тим, щоб маленькі діти не мали доступу до елементів живлення. Якщо хтось проковтне елемент живлення, слід негайно звернутись до лікаря.
2. Регулярно проводьте заміну елементів живлення. Замінюйте одразу всі елементи живлення. Використовуйте при цьому елементи одного типу.
3. Елементи живлення не можна перезаряджати чи реактивувати за допомогою різних засобів, не розбирайте їх, не кидайте у вогонь й не допускайте виникнення короткого замикання.
4. Розряджені елементи живлення можуть стати причиною несправності приладу. У разі довготривалої перерви у використан-

- ні приладу вийміть елементи живлення з батарейного відсіку.
5. Якщо один з елементів живлення розрядився, надягніть захисні рукавички й почистіть батарейний відсік сухою серветкою.
 6. Елементи живлення можуть містити токсичні речовини, шкідливі для здоров'я та навколишнього середовища. У зв'язку з цим утилізуйте елементи живлення у суворій відповідності діючим законодавчим нормам. Ні в якому разі не викидайте відпрацьовані елементи живлення до звичайного сміття.
 7. Не викидайте елементи живлення у вогонь. Небезпека вибуху!

ПРИНЦИП РОБОТИ

1. Ці ваги працюють за принципом біоелектричного імпедансного аналізу (B.I.A.). При цьому визначення відсоткового показника вмісту різних тканин здійснюється всього за декілька секунд за допомогою невідчутного людиною, безпечного електричного струму, що не заподіює шкоди, який проходить через високочутливі датчики на платформі ваг.
2. У разі вимірювання важливо враховувати наступне: вимірювання відсоткового показника вмісту жирової тканини повинно проводитися тільки босоніж, підшви стоп доцільно злегка зволожити. Абсолютно сухі підшви можуть стати причиною недостовірного результату, оскільки мають занадто низьку електричну провідність.
3. Якщо під час вимірювання відсоткового співвідношення жиру, м'язової тканини, кісткової маси та води сума відсотків всіх компонентів вийшла більшою за 100%, це не є браком ваг. Це явище можна пояснити з фізіологічної точки зору. Робота діагностичних ваг базується на біоімпедансному аналізі, що виявляє кількість жиру та води, які містяться також у самих м'язових та кісткових тканинах. Таким чином, динаміку змін різних показників слід розглядати окремо по кожному показнику, не знаходячи суму отриманих результатів.
4. Ці ваги працюють з Bluetooth, сумісні зі смартфонами на платформах IOS та Android. Для зручності відстеження й фіксації замірів використовується спеціальний додаток «ОКОК - International».

КОРИСНІ ПОРАДИ

1. Переконайтеся в тому, що ваги стоять на пласкій, рівній та твердій горизонтальній поверхні. Не встановлюйте ваги на килим чи

м'які поверхні.

2. Для точного визначення ваги бажано, щоб ваги стояли в одному й тому ж місці. Пересуваючи ваги, ви ризикуєте встановити їх на нерівну поверхню, що може вплинути на точність відображення ваги.
3. Для точного визначення ваги необхідно зважуватись в один і той самий час, знявши одяг та взуття й до прийому їжі.
4. Для більш точного вимірювання ваги не бажано зважуватись раніше, ніж через 2 години після пробудження.
5. Встаньте на ваги. Ні до чого не притуляйтеся, стійте рівно.

ОБМЕЖЕННЯ

Під час визначення жирової маси та інших параметрів можливе отримання неточних або недостовірних результатів у таких випадках:

- для дітей молодше 10 років;
- для професійних спортсменів та тих, хто займається бодібілдингом;
- для вагітних;
- для людей з підвищеною температурою під час лікування діалізом, у разі систематичних набряків чи остеопорозі;
- для людей, що приймають серцево-судинні препарати (у разі проблем з серцем та судинною системою);
- для людей, що приймають судинорозширюючі або судинозвужуючі препарати.

ПІДГОТОВКА ВАГ

1. Дотримуючись полярності, вставте у спеціальний відсік на задній панелі ваг батарейки типу AAA. Закрийте відсік. Ваги готові до роботи.
2. Ваги за замовчуванням налаштовані на одиницю виміру кілограми «kg».

ЗВАЖУВАННЯ

1. Щоб більш точно визначати жирову масу та інші параметри тіла, необхідно ввести деякі персональні дані про користувача.
2. Ваги оснащені 8 комітками пам'яті, в яких Ви, або наприклад члени вашої родини, зможете зберігати особисті дані.
3. Під'єднайтесь до Інтернету, використовуючи ваш смартфон (ре-

комендується WI-FI, 3G або 4G).

4. Активуйте в налаштуваннях смартфона функцію Bluetooth.
5. В «Google Play» чи «App Store» на вашому смартфоні завантажте додаток «OKOK - International».
6. Встановіть додаток на ваш смартфон, запустіть додаток та виконайте вказівки.
7. Пройдіть реєстрацію у додатку. Для цього у рядку «пошта» введіть свою електронну адресу, а в рядку «пароль», придумайте пароль для свого облікового запису.
8. Далі, виконуючи вказівки на смартфоні, встановіть бажані налаштування:
 - 1) Оберіть систему вимірювання (метрична);
 - 2) Введіть ваше ім'я, стать, дату народження, зріст;
 - 3) Підтвердьте діапазон вашої нормальної ваги.
9. Натисніть кнопку «Виміряти».
10. Натисніть кнопку «Увімкнути» після того, як ваги будуть виявлені смартфоном.
11. Дайте виявленим вагам назву.
12. Встаньте на ваги.
13. Ваги покажуть вашу вагу на дисплеї.
14. У додатку відобразяться результати зважування та їх розшифрування.
15. Ці виміри дозволяють більш ефективно слідкувати за вашою вагою та здоров'ям.

ДОДАВАННЯ НОВОГО КОРИСТУВАЧА У ДОДАТОК

Щоб додати нового користувача, натисніть «Профіль» у додатку, потім «Додати». Повторіть введення персональних даних: ім'я, стать, дата народження, зріст.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ

1. Якщо протягом 20 секунд після увімкнення ваг не буде здійснено ніяких дій, ваги автоматично вимкнуться.
2. Після зважування, ваги без навантажування автоматично вимикаються через 6 секунд.

ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО СКИДАННЯ ДАНИХ

Ваші ваги мають функцію автоматичного скидання даних. Після відображення даних на дисплеї, через декілька секунд здійсниться автоматичне скидання, на дисплеї знову буде відображатися значення 0.0. Ви можете здійснити повторне зважування чи почати зважування з налаштуваннями нового користувача.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Протріть ваги м'якою тканиною з м'яким засобом та просушіть.
- Не використовуйте органічні розчинники, агресивні хімічні речовини та абразивні засоби.

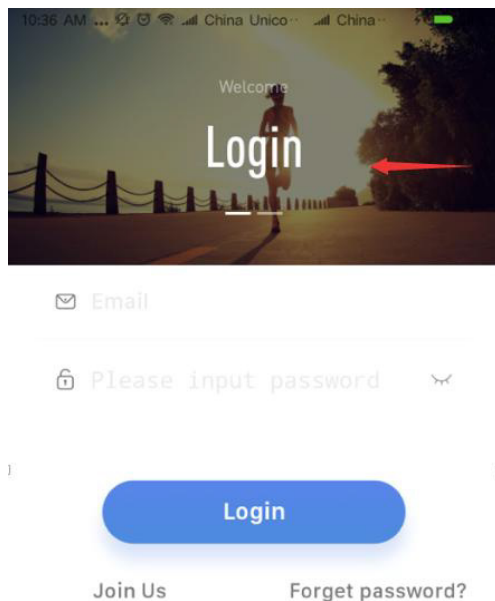
ЗБЕРІГАННЯ

1. Виконайте вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
2. Стежте за тим, щоб під час збереження на вагах не було ніяких предметів.
3. Зберігайте ваги у сухому прохолодному місці.

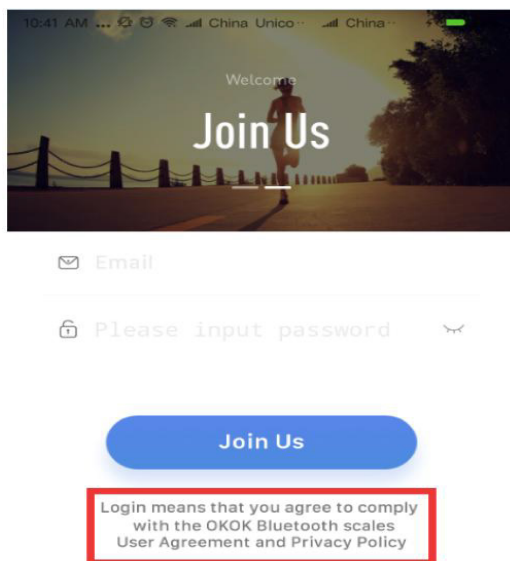
РОБОТА З ДОДАТКОМ



Відскануйте QR-код та завантажте додаток.



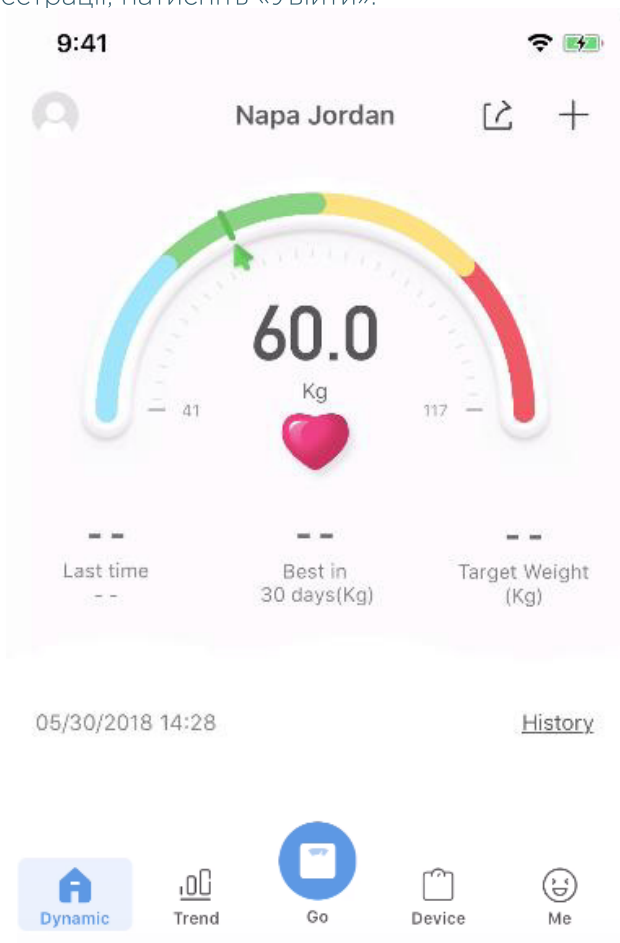
Реєстрація та вхід. Відкривши додаток, ви спочатку побачите екран входу.



Якщо ви вперше користуєтесь додатком, вам потрібно зареєструватися.

Щоб закінчити реєстрацію, перед натисканням кнопки «Приєднатися до нас», потрібно ввести електронну адресу та пароль. Потім вас попросять встановити особистий профіль, до якого входять такі дані, як ім'я, вік, стать, зріст тощо. Заповнення особистого профілю є надзвичайно важливим, оскільки введені вами дані будуть використовуватися як орієнтир в додатку для аналізу та оцінки стану здоров'я.

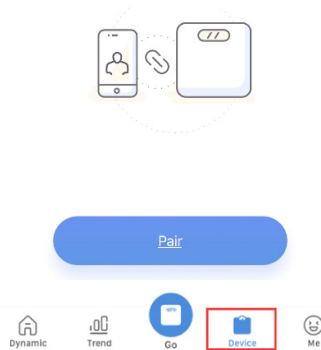
Закінчивши реєстрацію, ви можете перейти на екран входу. Тепер ви вводите електронну адресу та пароль, які ви вже встановили в процесі реєстрації, натисніть «Увійти».



Ви побачите головний екран.

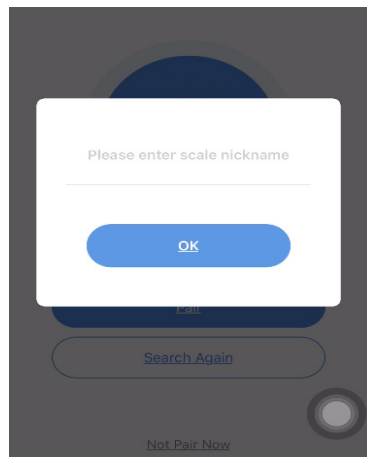
У перший час без будь-яких вимірювань на екрані не відображається жодна інформація.

9:41

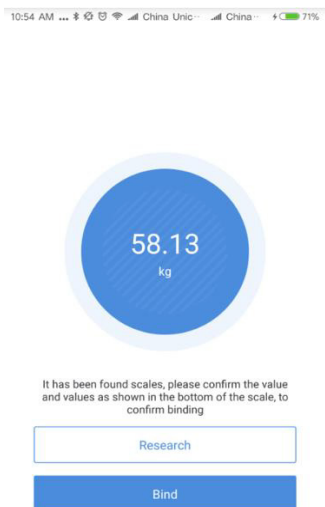


Зараз ви можете підключити ваги до смартфона. Натисніть «Пристрій» у правому нижньому куті, ви побачите «Екран прив'язки пристрою».

Натисніть «Прив'язати», додаток автоматично нагадує користувачеві, якщо Bluetooth не увімкнено на вашому смартфоні. Поставте ваги на підлогу і станьте на них. Вони автоматично ввімкнуться. Після цього додаток запропонує вам ввести ім'я для ваших ваг (як показано на малюнку).

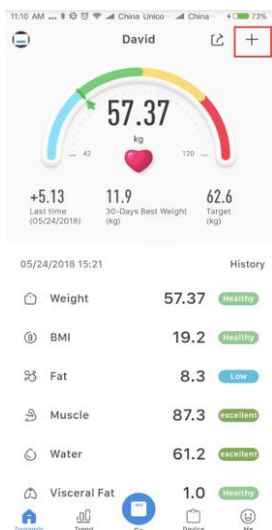


Якщо Bluetooth увімкнено, вам буде запропоновано ввести бажане ім'я ваших ваг.

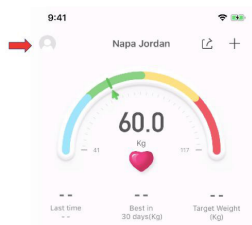


На вашому смартфоні буде показана ваша вага. Якщо дані правильні, натисніть «Прив'язати».

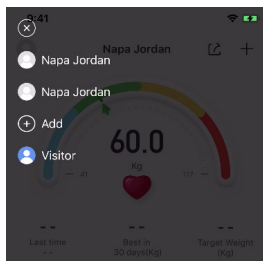
Примітка! За допомогою одного облікового запису можна контролювати декількох користувачів. Якщо ви не впевнені, що дані вірні, ви можете натиснути кнопку «Пошук знову» для нових пошукових процесів. Поки відбувається сполучення, ви можете ступити знову на ваги. Під час зважування потрібно знімати взуття та шкарпетки.



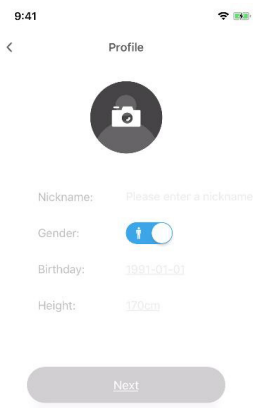
Після зважування ви побачите головний екран.



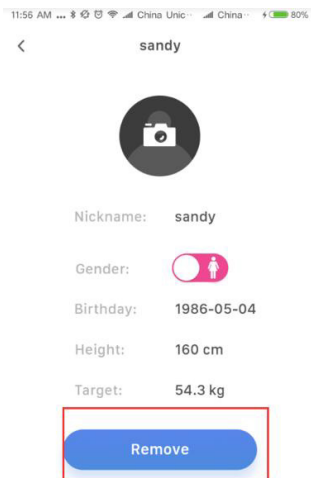
Зайдіть на головний екран і натисніть значок аватара у верхньому лівому куті.



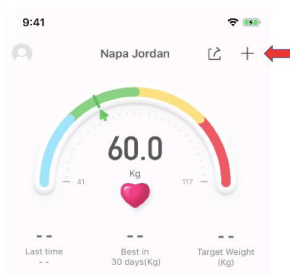
Тут відображаються всі імена членів родини.



Екран налаштування профілю користувача.



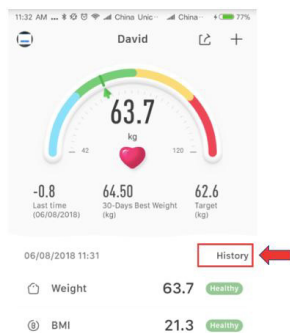
Ви можете вручну додати будь-якого іншого учасника та ввести всі його дані.



Ви можете вручну вводити показники ваги, натиснувши на знак «+» у верхньому правому кутку.



Оскільки ви вводите дані лише про вагу, то екран буде виглядати так.



Натисніть «Історія» для того, щоб подивитись всі дані по кожному користувачу.

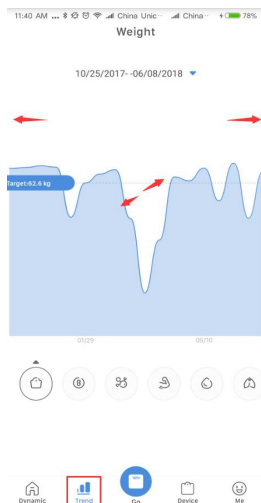
History

Time	Weight(kg)	Fat(%)
2018-06	--	--
06-08 11:18	64.50 --	15.7 --
2018-05	-8.1	-9.5
05-24 15:21	57.37 +5.1	8.25 --
05-24 15:18	52.24 -7.8	-- --
05-24 15:18	60.0 -0.1	26.7 --
05-24 15:17	60.1 +38.6	-- --
05-24 14:20	21.5 -177.9	-- --
05-23 15:08	199.4 +132.4	-- --
05-23 09:18	67.0 +6.0	29.27 --

Details

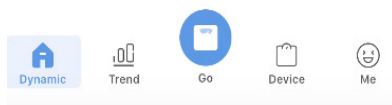
Weight	57.37	Healthy
BMI	19.2	Healthy
Fat	8.3	Low
Muscle	87.3	excellent
Water	61.2	excellent
Visceral Fat	1.0	Healthy
Bone Mass	2.54	Healthy
Metabolism	1467.5	Healthy

Натиснувши на один запис, додаток відобразить детальну інформацію.

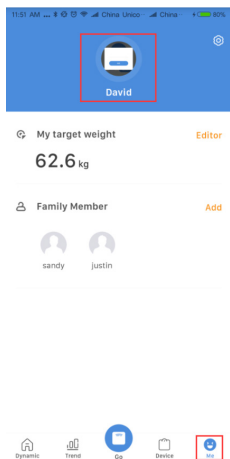


Натисніть «Тренд», щоб відобразити діаграму параметра (ІМТ, жир, м'язи, вода, кісткова маса або метаболізм).

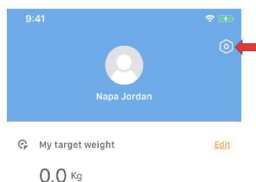
Click 'Go' to begin



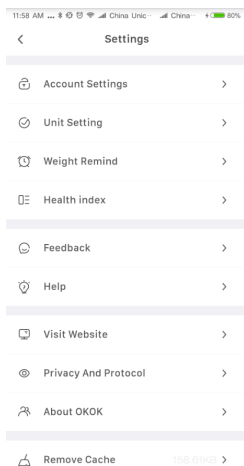
Натисніть на центральну кнопку, щоб перейти до профілів інших користувачів. Для інших користувачів зберігаються лише останні дані. Функція «Тренд» не доступна для їх профілів.



Натисніть «Профіль», щоб редагувати свої дані.



Натисніть для налаштувань.



Примітка! Додаток OKOK розроблений і безкоштовно надається користувачам ваг від Chipsea Technologies (Shenzhen) Corp. Shenzhen, Китай. © 2018 Chipsea Technology (Shenzhen) Corp. та пов'язані з нею компанії, усі права захищені.

Примітка! Компанія-виробник даного приладу залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію та змінювати характеристики приладу, не погіршуючи його експлуатаційної якості.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Справжнім, Нінгбо Путян Інформейшен Індастрі Ко, Лтд. заявляє, що тип радіообладнання - підлогові ваги Ergo PSB 490, відповідає Технічному регламенту радіообладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://certificates.yugcontract.ua>

БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Після закінчення терміну експлуатації цей продукт не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в пункт збору для утилізації електричного та електронного устаткування. Матеріали, що використані при виготовленні цього продукту, підлягають вторинній переробці, залежно від їх маркування. Утилізуючи це обладнання, переробляючи його компоненти або використовуючи інші процедури повторного використання застарілого обладнання, ви вносите важливий внесок у захист нашого навколишнього середовища. Будь ласка, зверніться до місцевої муніципальної адміністрації для отримання інформації про місцезнаходження відповідного пункту утилізації.

УТИЛІЗАЦІЯ

З метою забезпечення екологічно безпечної утилізації акумуляторних батарей, не утилізуйте використані батареї сумісно з побутовими відходами. Будь ласка, зверніться до спеціального пункту прийому батарей. Батареї слід утилізувати, якщо пристрій не вмикається.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА

Виробник: НІНГБО ПУТЯН ІНФОРМЕЙШЕН ІНДАСТРІ КО, ЛТД.
Адреса: Індастрі девелопмент ерія, Ді Танг таун, Юйао сіті, Женьян, КНР. Імпортёр (приймає претензії від споживачів): ТОВ «ЮК ДИС-ТРИБЬЮШН», вул. Дорогожицька, 1, м. Київ, Україна, 04112.

ergo

